28TH EUROPEAN SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS CONFERENCE

LANGUAGE, SPECIALISED KNOWLEDGE AND LITERACY

5-6-7 July 2018
University of Pavia

www-7.unipv.it/28esflc/

Wednesday 4th July 2018		
16:30 - 18:30	**Conference Registration** (Aula Bottigella, Palazzo San Tommaso, Piazza del Lino 1)	

Thursday 5th July 2018		
08:00 - 9:00 Room	**Conference Registration** (Aula Bottigella, Palazzo San Tommaso, Piazza del Lino 1) Aula Bottigella	
09:05 - 9:50	**Conference Opening** (prof. Fabio Rugge, Rector of the University of Pavia; prof. Maurizio Harari, Head of the Department of Humanities; prof. Sonia Cristofaro, Head of the Pavia-Bergamo PhD Programme in Language Sciences; prof. Maria Freddi, Conference Convenor) **and Halliday In Memoriam** (prof. Christian Matthiessen, The Hong Kong Polytechnic University)	
09:55 - 10:55	**Keynote 1: Donna R. Miller** (chair: Maria Freddi) *Systemic Socio-Semantic Stylistics and literacy: taking up the fruitful challenges of the specialized knowledge of verbal art*	
11:00 - 11:30	**COFFEE** (Palazzo San Tommaso courtyard)	

Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5
	EETA Colloquium part I chair: Lise Fontaine	**(Cultural) Literacy and the Literary Text I** chair: Lia Guerra	**Language and Specialised Knowledge I** chair: Renzo Mocini
11:35 - 12:00	Erich Steiner *Representing meaning in SFL: Instantiation, reading and implicitness*	Ann Montemayor-Borsinger, Ana María Coria, María Laura Spoturno *Text organization in literary discourse: an analysis of the effectiveness of different translations of the same source text*	Michael Cummings *Nominalization and technical terminology in early electrical science*
12:00 - 12:25	Elissa Asp *Theories, evidences, and a "functionalist turn" in linguistics?*	Nebojša Radić *Literary self-translation and rewriting: the stereo effect*	David Banks *The role of extraposition in the scientific research article revisited*
12:25 - 12:50	Jörg Cassens, Rebekah Wegener *What makes a (good) explanation, and why does it matter for computing?*	Antonella Luporini *A Systemic Socio-Semantic Stylistics-based classroom analysis of Wide Sargasso Sea: reflecting on the symbolic articulation of 'other-ness'*	Izaskun Elorza, Miriam Pérez-Veneros *The scientists' voice in science dissemination in the press: a dynamic view*
12:50 - 13:15	Anne McCabe *Explicit knowledge of language for L2 development*	Isaac Mwinlaaru *Affiliation and community creation in Achebe's Anthills of the Savannah: a Socio-Semiotic approach*	Alessio Lancioni *Possibly true, or perhaps not: judgements of veracity through adverbs in online science news and science blogs*

13.15 - 14.30	**LUNCH** (Palazzo San Tommaso courtyard)		
Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5
	EETA Colloquium part II	**(Cultural) Literacy and the Literary Text II**	**Language and Specialised Knowledge II**
	chair: Lise Fontaine	chair: Nebojša Radić	chair: Giuliana Diani
14:30 - 14:55	Mick O'Donnell *Explicit modelling as a source of evidence for linguistic frameworks*	Nourhan Mohamed *Egyptian-ness in post Arab Spring verbal art: a systemic functional analysis of the Egyptian translated novel 'Otared'*	Javier Camacho Barajas *Scientific communication for children: a discourse studies approach*
14:55 - 15:20	Luke Rudge *Crossing modalities to inform theory: contributions from Sign Language data*	Patrice Quammie-Wallen *Discovering the functional architecture of play texts*	John Walsh *Language for Learning Improvement: Science (LLIS)*
15:20 - 15:45	Lucy Chrispin, Lise Fontaine *An empirical investigation of the Behavioural process type*	Laura Trienekens, Charlotte Rosenow *Readers' emotional response as triggered by socio-cultural conceptualizations in fictional literature: a multimodal approach*	Wenge Chen *The language of Chinese science textbooks and the construction of 'Ideal' readership: a systemic functional linguistics perspective*
15:45 - 16:10	Monika Kavalir *Constructions as evidence*	Amy McIntire, Maria Freddi *Language through literature: an applied SFL perspective*	Christian Matthiessen *Construing experience through meaning: language and specialized knowledge*
16:10 - 16:35	**COFFEE** (Palazzo San Tommaso courtyard)		
Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5
	EETA Colloquium part III	**Language in the Media**	**Reading and Writing Development**
	chair: Lise Fontaine	chair: Amy McIntire	chair: Gianguido Manzelli
16:35 - 17:00	Gordon Tucker *Feature motivation in system networks: issues for different strata and for increasing delicacy*	Lorenzo Logi *Seinfeld's humour: exploring affiliation between sitcoms and viewers*	Simon Aerts *Tense and aspect in Latin: towards a systemic functional, "three-dimensional" framework for the reading of (historio-)graphic narratives in educational settings*

17:00 - 17:25	Jamie Williams	Maija Stenvall	Natalia Ignatieva, Daniel Rodríguez-Vergara
	Placing cognition in SFL: a look at Heavy NP Shift	*Avoiding the word "terrorist" - on responsibility in news agency reports*	*Attitudinal and transitive aspects in student essays on history and geography*
17:25 - 17:50	**EETA Colloquium Q&A**	Jorge Arús-Hita	Shoshana Dreyfus, Minh Anh Mia Do
		Effects of the fractality of projection on the translation of news reports	*The art of navel gazing: writing like an apprentice systemic functional linguist*
17:50 - 18:15	**EETA Colloquium Q&A**		Jesús David Guerra Lyons
			A diachronic analysis of Halliday's construal of semiosis: a semiotic lifeline perspective on academic writing development
18:30 - 20:00	**ESFLA GT BURSARY AWARD, GUIDED TOUR OF THE UNIVERSITY ARCHAEOLOGICAL MUSEUM, DRINK RECEPTION (with th kind support of Equinox Publishing)**		

Friday 6th July 2018

08:00 - 9:00	**Conference Registration** (Aula Bottigella, Palazzo San Tommaso, Piazza del Lino 1)			
Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5	L2
	Multimodality chair: Nicoletta Vasta	**Academic Registers I** chair: Marina Bondi	**Developmental Studies** chair: Sabrina Fusari	
09:05 - 9:30	Ann Henshall *The noise of words and composition*	Olga Dontcheva-Navrátilová *Intercultural variation in engagement markers in economics Research Articles*	Anne Thwaite *Halliday's view of child language learning: has it been misinterpreted?*	
09:30 - 09:55	Francisco Dourado Veloso *The comic book page as a complex semiotic system: a diachronic study*	Nesrine Triki *Exemplification in Research Articles: elaboration and compactness across disciplines*	Martina Rodela *The interaction between authors of multimodal textbooks for Slovene and pupils as readers*	
Room 09:55 - 10:55	Aula Bottigella **Keynote 2: Wolfgang Zydatiss** (chair: Rachel Whittaker) *Academic literacy in the educational system: A functional linguistics perspective on the German CLIL programmes*			

11:00 - 11:30	**COFFEE** (Palazzo San Tommaso courtyard)			
Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5	L2
	MML Colloquium part I	**Academic Registers II**	**Political Discourse**	**Meaning in Text I**
	chair: Volker Eisenlauer	chair: Olga Dontcheva-Navrátilová	chair: Paul Bayley	chair: Jorge Arús-Hita
11:35 - 12:00	Arianna Maiorani *The swiping generation: reflections on multimodal communication and the notion of mode in the era of digital communication*	Stefania Degaetano-Ortlieb, Katrin Menzel, Elke Teich *Register variation and linguistic choices in informationally dense productions: optimizing the encoding of specialized knowledge in English scientific writing over 300 years*	Erica Pinelli *Representing the past and the future of a nation: the Russian President's New Year addresses*	William Louw *On the notion of depth as logical form, in the provision of subtextual literacies in systemic functional theory*
12:00 - 12:25	Volker Eisenlauer *Digital literacies in mobile assisted language learning*	Ana Elina Martínez-Insua, Javier Pérez-Guerra *More on what learners and native speakers choose as Theme*	Alex Kunst *The genre(s) and generic structuring of Obama's radio address*	Rosemary Huisman *Spatialization and temporalization in language*
12:25 - 12:50	Jana Holšánová *Meaning-making made aloud: from a printed version to an audio version of a multimodal popular science journal*	Bianca Schüller *Identifying important information in academic lectures*	Jennifer Fest *The language of free news – SFL as a means to determine press freedom*	Kazuhiro Teruya *Interpersonal projection: systemic account of modal expressions*
12:50 - 13:15	Silvia Masi *Exploring meaning making practices via co-speech gestures in TED talks*	Sally Humphrey, Jin Hao *A metalanguage for reporting scientific research in the senior school years*	Alison Moore *Feminist resonances across lives in the dairy industry*	
13.15 - 14.30	**LUNCH** (Palazzo San Tommaso courtyard)			

Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5	L2
	MML Colloquium part II chair: Volker Eisenlauer	**Medical Discourse** chair: Alison Moore	**Writing Development I** chair: Corinne Maxwell-Reid	**Meaning in Text II** chair: Mick O'Donnell
14:30 - 14:55	Elisa Turra *Culture, communication and persuasion in gastronomic tourism websites: a multimodal analysis*	Penny Wheeler *Students without borders: interdisciplinary contexts and specialised languages*	Vejo Vaakanainen *Extending, enhancing, elaborating and projecting - How do Finnish learners of Swedish express logico-semantic relations in narratives?*	Javier Pérez-Guerra, Ana Elina Martínez Insua *Do genres, syntax and semantics go hand in hand? A corpus-based analysis of Subject Themes in Present-Day American English*
14:55 - 15:20	Giuliana Diani, Annalisa Sezzi *Scientific websites for children - nurturing children's scientific literacy through the conflation of multiple semiotic resources*	Renzo Mocini *Quantificational evidence in medicine*	Valentina Morgana *Investigating EFL writing development through mobile devices: using SFL as a tool for analysis*	Alan Bailin, Ann Grafstein *Applying linguistics to the problem of text difficulty*
15:20 - 15:45	Amy McIntire *Musical text: an effective instrument in teaching language and culture*	Jeni Driscoll *Developments in medical training and communication: lessons from terminal illness*	Ya Guo *Clause complexing systems of Chinese students' academic writings*	Daniel Mc Donald *wugsy: a blockchain-based platform for functional-semantic crowdsourcing*
15:45 - 16:10	Stella Karatza *Investigating multimodal literacy indicators of reading comprehension texts*	Christian Matthiessen, Marvin Lam, Xunfeng Xu, Lok Ming Eric Cheung, Kaela Zhang *Patterns of clinician-patient communication and their impacts on the quality of continuing care*	Sawsan Aljahdali *Translation, writing literacy and the logico-semantics of hypotaxis: An integrative view to enhancing cross-linguistic awareness and advanced academic writing proficiency*	
16:10 - 16:35	**COFFEE** (Palazzo San Tommaso courtyard)			

Room	Aula Bottigella **MML Colloquium part III** chair: Volker Eisenlauer	Caminetto **Education Policy** chair: Elisa Roma	L5 **Writing Development II** chair: Antonella Luporini	L2 **Specialised communication** chair: Izaskun Elorza
16:35 - 17:00	Sonja Starc *Rethinking non-verbal recontextualisation of knowledge in mother tongue textbook in primary school*	Carlos Gouveia, Marta Alexandre and Fausto Caels *Teaching and assessment practices in genre pedagogy: how things are (not) done in Portugal*	Prithvi Shrestha *Assessing with an attitude: tutor assessment feedback on business students' academic writing*	John Walsh *A functional linguistic approach to communication in sport*
17:00 - 17:25	Nora Nagy *Multimodal literacy development in two higher education English Studies programs*	Taryn Bernard *(Re)imagining the future of higher education in South Africa: the contribution that SFL can make to transforming foundational provision*	Ning Liu, Derek Irwin *Agnation patterns before and after Code Glosses: an exploration of the development of discipline-specific conceptual frameworks in American Economic student papers*	Nga-Ki Mavis Ho *The language of evaluation in business communication: a study in the genre of fashion promotional texts between English and Chinese*
17:25 - 17:50	**MML Colloquium Q&A**	Monica Turci *Education policies in the Labour's party manifesto for the 2017 general elections*	Sabrina Fusari *Experiential meaning in a corpus of students-teachers computer-mediated communication*	Erik Castello, Sara Gesuato *The language of ecological responsibility: a comparative analysis of Laudato Si' and the Climate Change 2014 Synthesis Report*
17:50 - 18:15	**MML Colloquium Q&A**	Fabiane Dalben de Faria *Literacy, text production and citizenship - Preparation for ENEM and sensibility to social issues linked to writing*	Zhoulin Rouan *Complex nominal groups in research article abstracts: a comparative study of advanced academic literacies between English and Chinese writers*	Bo Wang, Helen Ma *The realisations of patriotism in the Chinese textbooks used in mainland China: analysis of field and process type*
18:15 - 19:00	**ESFLA Annual General Meeting** (Aula Bottigella)			
20:15 - 23:00	**CONFERENCE DINNER at Pasticceria Vigoni** (Corso Strada Nuova, 110)			

Saturday 7th July 2018		
08:35 - 9:00	**Conference Registration** (Aula Bottigella, Palazzo San Tommaso, Piazza del Lino 1)	
Room	Aula Bottigella	Caminetto	L5
	Literacy and Multilingualism chair: Ana Elina Martínez-Insua	**Reading Development** chair: Arianna Maiorani	**School Education** chair: John Walsh
09:00 - 9:25	Fausto Caels, Marta Alexandre, Carlos Gouveia *Domains of language use for school science in Portuguese textbooks*	Rebekah Wegener, Jörg Cassens, Bianca Schüller *Lexicogrammatical patterning in textual triggers for reader emotion during literary text reading*	Anne McCabe, Rachel Whittaker *Literacy in bilingual classes: metafunctional profiles of cognitive discourse functions across disciplines*
09:25 - 09:50	Cecilia Colombi *Spanglish in the market: looking at the multilingual Californian landscape*	Stella Karatza *Verbal-visual relations in multimodal texts used in reading comprehension test tasks*	Corinne Maxwell-Reid, Harni Kartika Ningsih *Adolescents' L2 English literacy: the role of nominal group expansion in argumentative writing*
Room	Aula Bottigella		
09:55 - 10:55	**Keynote 3: Jim Donohue** (chair: David Banks) *Text, context and practice in a language as social semiotic-based approach to teaching and learning in higher education*		
11:00 - 11:30	**COFFEE** (Palazzo San Tommaso courtyard) **& transfer to COLLEGIO GHISLIERI**		
Room	Aula Goldoniana Collegio Ghislieri		
11:30 - 12:55	**Round Table:** *The wherefrom and whereto of Systemic Functional Linguistics in Italy and the world - with a manifesto for the twenty-first century* with Paul Bayley, Marina Bondi, Donna R. Miller, Carol Taylor Torsello, Chris Taylor, Nicoletta Vasta, Robin Fawcett (chair: Maria Freddi)		
13:00 - 13:30	**Conference Closing & Launch of 29ESFLC2019**		